



ВЕСТНИК

СОЮЗА РОДИТЕЛЕЙ И ПЕДАГОГОВ

**Выпуск 1. Русскоязычный – двуязычный
ребёнок в условиях иммиграции.
Проблемы детей и пути их решения.
Сохранение русского языка и культуры**



Вена, Австрия. 9 - 12 мая 2012 г.

Оглавление

1. А.И.Баркан: Вопросы воспитания ультрасовременного ребенка 2
2. У.М. Бахтикиреева, Л.П.Дианова: Русско-инонациональный билингвизм: проблемы и перспективы..... 4
3. Б.М.Бим-Бад: Билингвизм и умственное развитие ребёнка. Тайны интеллекта 10
4. В.В.Кильяков: Российского центра науки и культуры (РЦНК) в Любляне: опора на соотечественников 14
5. Н.Л.Крылова: Проблемы в разно расовых браках..... 18



Вопросы воспитания ультрасовременного ребенка

А.И.Баркан



автор 122 научных статей и 30 книг,
педиатр, доктор медицинских наук,
профессор психологии и магистр философии Венского университета

Проблемы воспитания детей существовали во все времена, однако сегодня перед нашими современными родителями стоит сверхзадача – воспитать ультрасовременных детей – детей поколения Z. Это дети, родившиеся после 2000 года, которых также называют «детьми поколения i», так как их мир – это мир Интернета и компьютера, в котором они чувствуют себя, как рыба в воде, даже если им всего 3 года от роду.

Как воспитывать ультрасовременного ребенка, который так не похож не только на нас, но и на своих старших братьев и сестер? Как принять его увлеченность компьютерными играми и в то же время привить уважение к учебе, знаниям и культуре? Как решать конфликты без запретов и наказания? На эти и многие другие вопросы ответила А. И. Баркан на семинаре для родителей и педагогов «Ультрасовременный ребенок». Семинар был организован «Центром русского языка и культуры в Осло» 29 ноября 2013 года.

А. И. Баркан (автор 122 научных статей и 30 книг, педиатр, доктор медицинских наук, профессор психологии и магистр философии Венского университета) представила свое видение ультрасовременного ребенка и дала необходимые рекомендации по его воспитанию. Кроме того, она ответила на вопросы о семейной миграции и воспитании детей-билингвов. Как научить ребенка русскому языку в условиях жизни вне России и как развить у него интерес к изучению родного языка – это одна из самых насущных проблем у русскоговорящих родителей, проживающих в Норвегии сегодня. И этой теме было уделено особое внимание. Также Алла Исааковна рассказала о том, как по рисункам ребенка можно понять его душевные переживания.

По окончании семинара слушатели имели возможность приобрести книги А.Баркан: «Дети нашего времени», «Что нужно знать о семейной эмиграции...», «Мир глазами младенца», «Ручной ребенок или непокорный», «Плохие привычки хороших детей» и многие другие.

30 ноября был организован семинар для преподавателей «Центра русского языка и культуры в Осло». На семинаре А. И. Баркан ответила на вопросы учителей, которые напрямую сталкиваются с проблемами обучения двуязычных детей.

1 декабря Алла Баркан провела частные консультации, на которых дала специальные рекомендации для родителей, пришедших к ней с конкретными вопросами о воспитании детей и ситуации в семье в целом.

В результате, после трех дней семинаров ни у родителей, ни у педагогов не осталось ни капли сомнения в том, что наши дети – это, действительно, «чудо света».



Русско-инонациональный билингвизм: проблемы и перспективы (Лекция 1)

У.М. Бахтикиреева (РУДН)

Л.П.Дианова (МГИМО)



Вопросы русско-инонационального (инонационально-русского) билингвизма/ двуязычия

выдвигаются в современной отечественной лингвистике и педагогике в ряд наиболее актуальных. Как показывают диссертационные исследования, выполненные в последние годы в разных странах СНГ, и в частности – в Российском университете дружбы народов (Бахтикиреева У.М., 2005; Кремер Е.Н., 2010; Дианова Л.П., 2011, Гринберг С.А., 2011), основные причины, обусловившие актуализацию этой темы, следующие:

- распад СССР и образование новых независимых государств;
- рост национального сознания, возрождение национальных языков и культур в постсоветских государствах;
- сужение географического и демографического императива русского языка на постсоветской территории;
- повышенное внимание к вопросам этнической и языковой идентичности;
- интенсивные миграционные процессы;
- появление билингвов с проблемной идентификацией;
- «языковая вольница», обусловленная изменением в этническом сознании;
- возникновение проблем в преподавании русского языка в сложившихся обстоятельствах (русского как родного, русского как не родного, русского как иностранного).

По мнению Ю.Е. Прохорова, ситуация с русским языком в мире изменилась по ряду позиций: русский язык перестали изучать как неизбежный элемент школьной и вузовской системы образования в ряде стран; значительно сократилось изучение русского языка как «языка врага» или

как «языка сверхдержавы»; его продолжают изучать как один из базовых культурных феноменов мировой цивилизации в объеме, сложившемся в силу исторических культурных контактов и реальной потребности в специалистах; его стали изучать с учетом новых экономических, культурных и общественных связей между Россией и многими зарубежными странами в силу неизбежной необходимости взаимодействия официальных органов, использования российского рынка, расширения культурных и туристских обменов и т.п.; его стали изучать в связи с возникновением значительных русских диаспор во многих странах [Прохоров 2009: 9].

Позиция Ю.Е. Прохорова перекликается с точкой зрения В.Н. Белоусова, отмечающего обусловленность изучения русского языка «прагматическими потребностями, среди которых важное место занимают возможность получения пока еще одного из лучших образований в мире». По мнению В.Н. Белоусова, знание русского языка необходимо и более 10 млн. людей из разных стран СНГ, приехавших работать в Россию. Сохранение и укрепление позиций русского языка входит в ряд «приоритетных стратегических интересов России», что способствует ускорению интеграционных процессов в СНГ и повышению эффективности «экономической, научно-технической, культурной, дипломатической и иной деятельности Российской Федерации» [Белоусов 2010: 11].

По мнению А.А. Громыко, хотя «русский язык имеет серьезные позиции и как язык бизнеса, и как язык евразийской страны, раскинувшейся на 1/8 части суши, и как язык великой культуры и науки, и как язык международного и межнационального общения, то есть его позиции адекватно отражают статус России как великой державы», необходимо помнить о негарантированности позиций русского языка в мире. Русский язык сталкивается со многими угрозами и вызовами, но переход Российского государства на современные рельсы развития требует, среди прочего, «приспособления культурной политики к условиям постиндустриального общества» [Громыко 2010: 52].

Лингвисты предупреждают о том, что завоеванные русским языком в течение длительного времени позиции сдаются. Рубеж XX-XXI вв. «стал весьма трагичным для Русского мира, для русского языка. Число его носителей значительно сократилось. Русский язык по-прежнему является пятым или шестым на планете, но это единственный мировой язык, который утрачивает свои позиции. Область наибольшего распространения русского языка за пределами Российской Федерации — это Содружество Независимых государств, где его позиции сохраняются. Но надо заметить, что за последние два десятилетия его применение заметно сократилось» [Никонов 2010: 5-12].

Определявший языковое сознание субъектов российской, а затем и советской общности, развивавшийся в ситуации естественного русско-инонационального билингвизма, в настоящее время на постсоветском пространстве «русский язык перестает изучаться в школах, звучать по радио и телевидению, он все реже слышится в обиходе. А это означает, что он перестает быть той естественной языковой средой, которая питает мозг ребенка при его речевом развитии. Для формирования же детей-билингвов такая среда является необходимым условием» [Румянцева 2010: 144-145].

Кроме того, как отмечают ученые, «языковая вольница», т.е. низкий уровень знания русского языка обуславливает его «пиджинизацию». «Увеличение количества и изменение качества специфических черт (русского языка) обусловлено прежде всего родным языком билингва» [Белоусов 2010: 16].

Говоря о функционировании русского языка на постсоветском пространстве, А. Громыко считает, что даже в этом случае важно помнить о русской поговорке — «под лежащий камень вода не течет». И в случае отсутствия пристального внимания к преподаванию русского языка в странах Содружества через определенный период времени «до 70 процентов молодых киргизов и узбеков, до 40

процентов казахов, до 35 процентов армян, до 20 процентов украинцев, до 90 процентов грузин и азербайджанцев вовсе не будут знать русский» [Громыко 2010: 52].

Выбор мигрантами России как перспективной страны, в которой хотят жить они и их дети, усиливает роль и значение русского языка как самого главного инструмента в процессе их интегрирования в российское сообщество.

Известный российский ученый В.М. Алпатов указывает на различные обстоятельства, изменяющие функционирование русского языка на постсоветском пространстве, включая РФ: «<...> в Москве и других крупных городах стали заметны люди, не знающие или почти не знающие русский язык. В основном это иммигранты. И в Москве “есть семьи, которые абсолютно не заинтересованы в овладении русским языком» [Алпатов 2010: 2]. Об этой проблеме говорят преподаватели русского языка в московских школах, которые ежедневно встречаются с детьми-мигрантами, родителей которых особо не волнует социальная адаптация собственных детей и уровень их знания, зависящий от уровня владения русским языком.

Ситуация усугубляется проблемами в преподавании русского языка в российской средней и высшей школе. В частности, в отношении преподавания русского языка в нефилологических вузах Ю.Е. Прохоров отмечает: «Как нам кажется, преподаватели в основном еще находятся в некотором “филологическом плену” — обучение языка рассматривается с позиции филологического представления языка как системы, все элементы которой всегда должны включаться в процесс обучения языку — разница только в объеме представления каждого из этих элементов. Психологически это сразу ставит учащегося-нефилолога (а их всегда больше, чем филологов!), который не испытывает потребности в овладении “системой не своего предмета”, в тупиковую ситуацию: все я никогда не узнаю и не выучу — значит, никогда не буду владеть русским языком. (Это он еще не знает, что, согласно «Словарю методических терминов», учащийся должен овладеть 12 компетенциями...»)» [Прохоров 2009: 10].

Согласно точке зрения Ю.Е. Прохорова, изменение русского языка обуславливает описание этих изменений по ряду позиций, которые коротко можно представить следующим образом:

- изменение «языкового вкуса эпохи» (В.Г.Костомаров) идет вслед за изменением эпохи, поэтому каждому коммуникативному пространству соответствует «свой язык», его стилистическая разновидность, которая способствует развитию языка;
- в плане обучения русскому языку и русской культуре необходимо изменение отношения русистов к отбору учебного материала;
- следует понимать, что общение на русском языке происходит далеко не всегда в системе и русской действительности, и русской культуры («И может быть, даже прежде всего — не в ней»);
- необходимо осознавать, что использование русского языка будет проходить далеко не во всех коммуникативных пространствах речевого общения владеющих им.

Отсюда, полагает ученый, в перспективе встанет вопрос о создании корректировочных курсов социокультурного характера даже для тех носителей русского языка, которые живут в другом культурном пространстве. «Отчуждение» русского языка от русской культуры (распад лингвокультурного феномена), от русскости как этносоциокультурного феномена, как отмечает Ю.Е. Прохоров, объективно приводит к созданию некоторых социокультурных разновидностей русского языка, в том числе на постсоветской территории, и ничего «парадоксального в этом отчуждении нет» [Прохоров 2009: 11].

Таким образом, ученый, прежде всего, как русист обращает наше внимание на сложную ситуацию с русским языком, который как лингвистический феномен и хранитель русской культуры нуждается в активных исследованиях.

Среди наиболее важных выводов, сформулированных современными исследователями русско-инонационального билингвизма, важными представляются следующие:

- Современной лингвокультурной ситуации на постсоветском пространстве присущи такие характерные черты, как: активное неравновесное двуязычие и «кризис идентичностей». Они обусловлены ранее культивируемыми тезисами о «двух родных языках» и идентичности «советский человек», которые не выдержали проверки временем (Гринберг С.А.).
- Функционирование русского языка на постсоветском пространстве обеспечивается не только за счет носителей языка, но и за счет большого числа билингвов, что придает этноязыковому ландшафту стран Содружества диффузный характер.
- Диглосно-билингвальные сочетания (типа «автохтонный разговорный — русский литературный язык», «автохтонное просторечие — русский литературный язык и др.) в речевой культуре билингвов, обучающихся в российских вузах, позволяет предположить, что русский язык по-прежнему остается культурной собственностью многих этнически не русских людей, основным инструментом коммуникации, нередко доминирующим языком в языковом сознании билингвов.
- Приобретающая особую модальность для российской действительности проблема стабилизации числа говорящих на русском языке людей может найти свое решение в процессе получения молодежью из стран Содружества российского образования, которое на сегодняшний день остается перспективным на постсоветском пространстве (Дианова Л.П.).
- Средством активной коммуникативной деятельности билингвального индивида и сообщества в силу исторических обстоятельств может стать язык другого этноса, что не будет являться обязательным условием для изменения этнической самоидентификации. Основные типы соотношения языковой и этнической идентичности билингвальной личности могут быть представлены следующим образом:
 - бесконфликтная билингвальная личность языковая и этническая идентичности не совпадают, но не порождают языковых конфликтов: личность не поставлена перед выбором «родного» языка;
 - билингвальная личность с проблемной идентификацией личность, испытывающая трудности с языковой идентификацией (примерно в равной степени владеющая обоими языками, например, языками родителей);
 - личность, неверно оценивающая свою языковую идентичность (например, представители малых народов с исчезающими языками; дети эмигрантов с обостренным национальным самосознанием, не желающие признать язык метрополии при слабом знании автохтонного языка) (Кремер Е.Н.).

Таким образом, все теоретизирования показывают сложность, многоаспектность и подвижность рассматриваемых явлений: русскоязычия и русско-инонационального (инонационально-русского) билингвизма. Как показывают встречи с учителями-русистами средних школ, все обозначенные теоретические положения понятны и требуют решений. Однако в практике преподавания русского языка этнически не русским учащимся существует комплекс проблем, возникающие, по всей видимости, в силу отсутствия согласованности между субъектами, вовлеченными в образовательный процесс. Не будет преувеличением, если скажем о существующих противоречиях между практикой преподавания русского языка в средних школах и инструкциями, спускаемыми «сверху» чиновниками.

Проблемы обучения и адаптации детей-мигрантов является для России государственной задачей – это понимают все: и чиновники и учителя. Вместе с тем, по большому счету, российские школы нередко выпускают семилингвов (полужазычников), а не билингвов, владеющих этническим и русским языком. Семилингвизм – опасное явление.

Семилингв – это индивид, который не может ни на одном из языков (ни на этническом, ни на русском) реализовать себя как личность. Выдающийся отечественный ученый В.А. Аврорин относит

к основным функциям языка функцию общения (коммуникативная), функцию выражения мысли (экспрессивная) и аккумулятивную, то есть функцию накопления общественного опыта. В условиях языкового контактирования ограничение социальной нагрузки языка может иметь своим следствием и уменьшение числа компонентов системы функций. Иными словами, изменение социально-функциональной значимости языка в количественном отношении, может послужить критерием неравнозначности взаимодействующих языков в качественном отношении.

В условиях проживания и обучения этнически не русских детей мигрантов в России при взаимодействии русского и этнического языков может иметь место перераспределения функций. Как часто поднимается этот вопрос ответственными за обучение и адаптацию учащихся-мигрантов? Необходимость увеличения корректировочных классов, индивидуальных занятий, знаний в области системной типологии языков, позволяющих выявить основные ошибки этнически не русского учащегося в российской школе, осознается учителями-русистами московских и российских школ. Учителя русского языка и литературы, в частности в РФ, нуждаются в курсах повышения квалификации, различных мероприятиях (мастер-классы, круглые столы, семинары, конференции и т.п.) для обмена мнениями и поиску новых путей в методике преподавания своих предметов для этнически не русских учащихся. По последним выступлениям чиновников, отвечающих за сохранение демографической (численной) витальности русского языка, складывается впечатление, что далеко не все из них «утруждают» себя реально существующими проблемами. Чего стоит хотя бы высказывание высокопоставленных чиновников о том, что «на языке думают». Ни на каком языке «не думают», в том числе на русском. На языке оформляют мысль. В зависимости от того, какой язык в языковом сознании конкретного человека является доминирующим, на том языке он и будет оформлять свою мысль.

Если полвека назад ядром языкового сознания у большого числа этнически не русских людей на шестой части суши был русский, то за последние два десятилетия ситуация существенно поменялась. Знание русского языка было необходимым для каждого гражданина СССР, который хотел реализовать себя как личность в советском социуме.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Алпатов В.М. Двадцать лет спустя // Язык и общество в современной России и других странах: Международная конференция (Москва, 21–24 июня 2010 г.): Доклады и сообщения / Отв. ред. В.А. Виноградов, В.Ю. Михальченко; ИЯ РАН, НИЦ по нац.-яз. отношениям. — М., 2010. — 608 с. (при финансовой поддержке РГНФ, проект № 10-04-14019г). -С.1-6.
2. Бахтикиреева У.М. Русскоязычие и би(поли)лингвизм в межкультурной коммуникации XXI века // «Русскоязычие и би(поли)лингвизм в межкультурной коммуникации XXI века: когнитивно-концептуальные аспекты»: Материалы IV Международной научно-методической конференции, 21–23 апреля 2011 года, Пятигорск, РФ. Изд-во Пятигорского гос. лингвист. универ-та, 2011. — С.12-16.
3. Бахтикиреева У.М., Дианова Л.П. Проблемы речевой культуры студентов-билингвов российских вузов. Almaty. Вестник высшей школы. Ежемесячный научный журнал. — №2, Март 2011. — С.82-86.
4. Бахтикиреева У.М. Русский язык в полилоге культур (или “новые импульсы” русскому языку?” // Материалы международной научной конференции «Жизнь языка в культуре и социуме –2», 2011. — Москва-Калуга: «Эйдос», 2011. — С.174-176.
5. Бахтикиреева У.М. К вопросу о языковом сознании билингвов // Когнитивная парадигма языкового сознания в современной лингвистике: Материалы Международной научной конференции. 13-14 октября 2011 года. — Майкоп: Изд-во АГУ, 2011. — 268 с. — С.35-39.
6. Белоусов В.Н. О проблемах и перспективах функционирования русского языка в межнациональном общении в современной геополитической ситуации // Язык и общество в

- современной России и других странах: Международная конференция (Москва, 21–24 июня 2010 г.): Доклады и сообщения / Отв. ред. В.А. Виноградов, В.Ю. Михальченко; ИЯ РАН, НИЦ по нац.-яз. отношениям. — М., 2010. — С. 16.
7. Гринберг С.А.«Русско-белорусский билингвизм: проблемы и перспективы» // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. - № 11, 2010. — Челябинск: изд-во ЧГПУ, 2010. — С. 223 – 229.
 8. Громыко А.Русский мир: понятие, принципы, ценности, структура / Смыслы и ценности Русского Мира. Сборник статей и материалов круглых столов, организованных фондом «Русский мир». Под ред. В. Никонова. — М., 2010. — 112 с. — С.22-23.
 9. Дианова Л.П. К вопросу о доминировании одного из языков в речевой культуре билингва» // Международный аспирантский вестник Русский язык за рубежом. — 2010. — № 3-4. — С. 11-14.
 10. Кремер Е.Н. Актуальные вопросы русско-инонационального художественного билингвизма // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. №1-2, 2009. — С. 38-42.
 11. Прохоров Ю.Е. Русский язык и русская культура в новой геополитической коммуникации // Материалы международной научно-практической конференции «Инновационные технологии в теории и практике преподавания русского языка и литературы: проблемы и пути решения». Ч.1. 24-26 ноября 2009 года, Астана. — Астана, ЕНУ им. Л.Н. Гумилева, 2009. — 423 с.
 12. Румянцева И.М. О проблеме утраты естественного билингвизма на территории бывшего СССР // Язык и общество в современной России и других странах: Международная конференция (Москва, 21–24 июня 2010 г.): Доклады и сообщения / Отв. ред. В.А. Виноградов, В.Ю. Михальченко; ИЯ РАН, НИЦ по нац.-яз. отношениям. — М., 2010. — 608 с. — С.144-145.
 13. Щерба Л.В.К вопросу о двуязычии // Языковая система и речевая деятельность. -Л., 1974. С.25, 313-318.



Билингвизм и умственное развитие ребёнка. Тайны интеллекта

Б.М.Бим-Бад



В чем заключены тайны ума.

Дело в том, что вся деятельность ума бессознательна. Все интеллектуальные процессы протекают в темноте: ни большой, ни маленький человек не осознает путей и способов, по которым работает ум.

Ребенок не говорит себе: "Как сейчас поумнею!" или "Как сейчас поглупею!" Взрослый не может приказать ребенку стать и оставаться умным. И приобретение ума, и его оттачивание происходят незаметно, исподволь.

Никто не в силах сказать, что именно и почему произошло, когда он старался решить задачу. Думал, думал себе, и вдруг — озарение (так называемая ага-реакция). Как думал? Что помогло внезапному пониманию? Абсолютная тайна для самого мыслителя.

Никто из творцов не знает, как именно свершается творчество.

Незаметно, неосознаваемо и приобретение ума, и его укрепление (ослабление). В незаметности, с какой приобретается интеллект, с какой он усиливается или заглушается, и таится главная трудность умственного воспитания.

Вот почему когнитивные науки — о человеческом уме — постигают его тайны, сравнивая то, что было на входе в этот "черный ящик", с тем, что мы наблюдаем и измеряем на выходе, то есть с результатами умственной деятельности. А "черным" этот "ящик" называется потому, что нам не доподлинно известна его "механика": колесики, шестеренки и передаточные механизмы.

Благодаря этим сравнениям, их проверке и перепроверке мы все же осведомлены о том, без чего нет ума, и какой мощью он обладает, когда он развит. В наши знания об этом большой вклад внесли замечательные отечественные ученые: Лев Семенович Выготский, Александр Романович Лурия, Алексей Николаевич Леонтьев, Эвальд Васильевич Ильенков, Даниил Борисович Эльконин, Василий Васильевич Давыдов, Леонид Владимирович Занков, Леонид Абрамович Венгер и другие.

Что называется умом.

Пожалуй, лучше всех на этот вопрос ответил Ильенков, когда он написал: «Ум недаром в русском языке происходит от одного корня со словами «умение», «умелец». Умный человек – это человек, умеющий думать, размышлять, самостоятельно судить о вещах, о людях, о событиях, о фактах. Именно судить – с точки зрения высших норм и критериев человеческой духовной культуры. Проявлять «силу суждения», как назвал когда-то эту способность Иммануил Кант.

Ум – это не знание само по себе, это – умение правильно знаниями распоряжаться, умение соотносить эти знания с фактами и событиями реальной жизни, объективной реальности, и самостоятельно эти знания добывать. И потому простое усвоение знаний – то бишь их заучивание – вовсе не обязательно ведет к образованию ума, мышления. В состязании на простое заучивание сведений самый умный человек не сможет тягаться с самой глупой и несовершенной электронно-вычислительной машиной. Однако именно в этом – его преимущество перед нею – преимущество наличия ума.

Каждому с детства знакома интернациональная притча про дурака, который не вовремя и не к месту произносит заученные им фразы – фразы, вполне уместные в других случаях («таскать вам не перетаскать»). Мораль сей басни одинакова в фольклоре всех народов Земли – да, можно заучить и запомнить множество самых правильных фраз (и даже научных положений!) и при этом навек остаться дураком, неумным человеком. Даже изучив фразеологию, терминологию и «семантику» целой науки вместе с набором правил (алгоритмов) преобразования одних словосочетаний в другие словосочетания.

Многознание действительно уму не научает. А что же научает? И можно ли ему вообще научить? Или научиться?"

Как ребенок становится умным.

Дитя рождается только с задатками ума, и его интеллект даже не начнет развиваться, если жизнедеятельность ребенка не будет требовать от него проявлений ума, то есть способности решать задачи, преодолевать трудности.

Тут никакие, даже самые лучшие гены папы с мамой, никакие особенности устройства мозга не помогут – ума не будет.

Если не брать крайностей, то в подавляющем большинстве случаев свойства нервной системы новорожденного ребенка пластичны, разнообразны. В них есть все необходимое для получения сильных, ярких и глубоких впечатлений. На их основе родившийся человек постепенно присваивает культуру мысли, и на этом фундаменте строится всё остальное, поэтому он так важен.

Человеческий ум зарождается благодаря культурным объектам. Культурный объект – это вещь, предмет, созданный человеком для человека. Например, вилка, стол, горшок – простые культурные объекты. С них-то и начинается оспособление ребенка.

Рассмотрим ложку как культурный объект. В ней воплощена, зашифрована и закодирована колоссальная исторически накопленная культура. Прежде всего, логика. Культура мысли.

Когда ребенок научается пользоваться ложкой правильно, не просто засовывать ее в рот, как и любой другой существующий в мире предмет, чтобы испытать ее на вкус и податливость еще не существующим зубам. А для того, чтобы с ее помощью есть, питаться.

Ребенок, который расшифровывает заложенную в устройство ложки логику, совершенно не осознаваемо приобретает для себя знания о последовательности событий в мире. Оказывается,

сначала нужно пищу почерпнуть ложкой, а потом уж отправить ее в рот, да еще и вместе с пищей! И никак иначе.

Культурный объект — вещь страшно умная, хитрая. В самом его устройстве опредмечена вся предшествующая изобретению ложки премудрость человечества. Эстетическая, гигиеническая, технологическая.

Культурный объект воплощает в себе колоссальный опыт мириад живших до нас людей. И когда новый жилец Земли научается пользоваться культурным объектом, он распредмечивает этот исторически накопленный опыт. То есть присваивает, делает своей разумность, опредмеченную в вещах, которые созданы человеком для человека.

Чтобы стать умным человеком, надобно распредметить множество всевозможных культурных объектов разной степени сложности. Но и этого мало. Нужно еще учиться опредмечиваться.

Когда человек мастерит стол, он вкладывает в этот культурный объект свои мысли. Он отчасти превращается в этот стол. Он опредмечивает в нем свои способности, опредмечивается. Опредмечиваясь, человек развивает свои умственные силы. Он совершенствуется.

Круг вещей, в который я опредмечиваюсь, характеризует мой ум. Человек есть то, что он умеет делать и делает. Этот непрерывный процесс распредмечивания и опредмечивания предопределяет собой процесс приобретения умственных способностей.

Когда ребенок делает "пи-пи" и "а-а" где и когда ему захочется, и его никто не поправляет, никакого воспитания и нет. А когда с ним производят операции, которые называются туалетным воспитанием, начинается собственно воспитание. Оно заключается в том, что ребенок научается пользоваться культурным объектом. И он делает колоссальный рывок в своем человеческом развитии.

Распредмечиваемый культурный объект резко ускоряет умственное развитие. Более того, он составляет содержание этого развития.

Родной язык.

Величайшие по значимости культурные объекты — знаковые системы, то есть языки. Все дальнейшее умственное развитие вашего ребенка происходит за счет включения в него знака. Знаковая природа мышления делает возможным общение, как непосредственное, так и опосредствованное — через искусство, науку, книги, средства массовой информации и т. д.

Для умственного развития особенно важен родной язык. К. Д. Ушинский показал, что в нем претворяются в мысль, картину и звук небо отчизны, ее воздух, ее физические явления — весь глубокий голос родной природы и вся история духовной жизни народа.

Усваивая родной язык, ребенок усваивает не только слова, их сочетания, но бесконечное множество понятий и отношений. Дети усваивают из родного языка и способов его употребления воззрения на предметы. Множество мыслей, чувств, образов.

Бессознательно усваивая логику и философию языка, дети приобретают логические понятия и философские воззрения.

Ребенок ассоциирует новые восприятия с всей массой этого традиционного материала. Он ассоциирует явление с несколькими толкованиями, которые предполагаются известными, и удовлетворяется сведением нового восприятия к этим заранее известным фактам. Результат этого процесса почти полностью зависит от характера традиционного материала.

В этом главным образом заключается огромное влияние фольклора (сказок, загадок, пословиц и т. д.) на становление образа мыслей.

Параллельно с присвоением коллективного ума, накопленного в языке, важно учиться понимать искусство, посылно приобщаться к нему.

Затем наступает время для присвоения языка математики, языка химии, языков программирования и так далее.

Как оставаться умным.

Чтобы научиться плавать, необходимо плавать. Кататься на велосипеде — укрощать велосипед. Нарращивать мускулы — упражнять их. Точно так же умственная сила нуждается в тренировке.

Тренировки ума требуют, как правильное понимание устройства окружающего ребенка мира, так и приобретение им опыта разумного поведения.

Что это за задачи такие? Житейские и теоретические. И тех, и других очень много в повседневной действительности с самого начала бытия. Житейские — научиться правильно пользоваться горшком и ложкой, играть, убираться в своем уголке. Теория же начинается с "почему?" и "зачем?", с двухлетнего, примерно, возраста. Куда садится солнце, куда идут часы, почему луна не падает, зачем горят звезды, почему рыба живет под водой?

Конечно, для самостоятельного решения ребенком умственных задач совершенно обязательны, как минимум, две вещи. Первая — активность ребенка (неопасные эксперименты с окружающими его вещами), вторая — образцы, примеры разумного поведения и рассуждений взрослых (их грамотные высказывания о связи явлений и процессов). Каждому новому жильцу земли надобно и присвоить чужой ум, и совершенствовать свой собственный.

Умнеющего ребенка надобно поощрять к самостоятельному составлению задач, а также — к поиску и решению новых, нетиповых, задач.

Что заглушает ум.

Интеллект притупляется и засыпает, даже разрушается из-за зубрежки (запоминания без понимания), вербализма (применения слов, значение которых ускользает от сознания) и атренированности.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. [HTTP://WWW.BIM-BAD.RU/BIBLIOTEKA/ARTICLE_FULL.PHP?AID=1060](http://www.bim-bad.ru/biblioteka/article_full.php?aid=1060)



Российского центра науки и культуры (РЦНК) в Любляне: опора на соотечественников

В.В.Кильпяков

Работа с соотечественниками – одно из основных направлений деятельности Российского

центра науки и культуры (РЦНК) в Словении, тесно координирующего с Посольством России свои усилия в этом вопросе. И акцент здесь делается не на гуманитарное «обслуживание» соотечественников, а на поддержку собственной активности представителей русскоязычной общины и совместные проекты, призванные сохранять и расширять российское этно-культурное присутствие в Словении.

В поддержке соотечественников в гуманитарной сфере РЦНК выделяет три ключевых перспективных момента: доступ к русскому языку в самых разных сферах его использования в соответствии с государственной концепцией продвижения русского языка за рубежом, доступ к гуманитарным проектам, всему тому комплексу программ, которые позволяют сохранять этнокультурную самобытность, и, наконец, доступ к образованию и реализация с этой целью концепции «Русская школа за рубежом».

Сегодня можно с уверенностью сказать, что благодаря открытию РЦНК в Любляне в апреле 2011 г. наши соотечественники, проживающие в Словении, получили широкие возможности для сохранения своей культурной самобытности.

На сегодняшний день в постоянно растущем библиотечном фонде РЦНК насчитывается более 5 тысяч единиц учебно-методической, художественной, духовно-нравственной, научно-популярной литературы, а также электронных аудио- и видеоматериалов на русском языке. Функционируют электронный читальный зал библиотеки им. Б.Н. Ельцина и виртуальный филиал «Русского музея». На базе филиалов проводятся читательские встречи, онлайн-лекции по истории искусства, видеолекции и киноклубы. Проводимые РЦНК масштабные ежегодные музыкальные фестивали российской детской песни «Веселый ветер» и русского романса «Храни меня, мой талисман» пользуются большой популярностью и привлекают к участию соотечественников из близлежащих стран – Хорватии, Австрии, Италии, Болгарии, а также стран СНГ.

В плане обеспечения защиты прав и свобод соотечественников, проживающих за рубежом, следует отметить наличие в читальном зале библиотеки РЦНК центра публичного доступа к правовой информации Российской Федерации. Этот электронный ресурс дает возможность соотечественникам познакомиться с информационно-правовой системой России «Законодательство России», в которой собрано около 1,5 миллиона документов, касающихся правовых актов федеральных и региональных органов власти Российской Федерации.

В РЦНК активно работают творческие студии, школы и клубы по интересам, занятия в которых проводят соотечественники, закончившие ведущие вузы России и имеющие опыт преподавания.

Пользуется популярностью школа балета Маргариты Исаевой – выпускницы Санкт-Петербургской Академии балета имени А. Вагановой и музыкальная школа Елены Старцевой-Сомун, окончившей Российскую Академию музыки имени Гнесиных.

Вечера в клубе любителей русского романса с участием музыкального ансамбля «Русский талисман», которым руководит лауреат международных фестивалей в Европе и России Ирина Гущина, с каждой встречей собирает все больше поклонников этого песенного жанра. Ансамбль, участниками которого являются наши соотечественницы, был создан полтора года назад по инициативе и при поддержке РЦНК.

Авторские концерты и выставки живущих и работающих в Словении российских музыкантов, и художников становятся доброй традицией центра. В 2012 году здесь с большим успехом прошел концерт известного в Словении российского скрипача Василия Мельникова, которым он отметил свое 50-летие и 25-летие творческой и преподавательской деятельности, в 2013 году прошли юбилейные концерты Ирины Гущиной, которая на протяжении двадцати лет живет в Словении и дарит людям свое замечательное песенное искусство. В РЦНК экспонировались художественные работы Виталия Исаева, Эдуарда Бельского, Елены Сигмундт, Аллы Власовой, Софы-Агнессы Якунцовой и Юрия Кравцова.

Международная женская ассоциация «Парус» (президент Лиана Церар), созданная около двух лет назад, прочно заняла сегодня свое место среди других объединений соотечественников в Словении. За достаточно короткий период у нее сложились первые традиции, успешно реализованы первые благотворительные проекты: рождественский базар, организованный словенской международной женской ассоциацией «Сила», концерты в доме престарелых, международный фестиваль русской культуры «Масленица в Любляне».

Весьма актуальна для наших соотечественников концепция поддержки русского языка за рубежом. При содействии Посольства России в Словении совместно с Российским центром науки и культуры в Любляне, Русским центром Фонда «Русский мир» в Мариборе и другими некоммерческими словенскими и российскими партнерами ежегодно проводятся различные мероприятия, направленные на поддержку русского языка и культуры среди соотечественников и их детей.

Особо следует отметить Олимпиаду по русскому языку для детей-билингвов, ежегодный круглый стол для родителей «Дети билингвы: обучение и воспитание», который приобретает международный статус, традиционные новогодние праздники, фольклорный фестиваль «Широкая

Масленица и День русского языка.

Впервые в Словении в июне 2013 г. по инициативе РЦНК и при финансовой поддержке Фонда «Русский мир» состоялся международный проект «Русская филологическая школа в Чатеже» с участием ребят из разных российских городов, словенцев и детей наших соотечественников.

Перспективным сегодня видится и такое направление работы РЦНК с соотечественниками, как содействие воспитанию и образованию подрастающего поколения, а также помощь и непосредственное участие в организации русских школ.

Одним из основных партнеров РЦНК является Люблянская школа дополнительного образования «Веселые ребята» (директор Ю. Месарич), цель которой – реализация концептуальной программы мероприятий по популяризации русского языка и поддержке русскоязычных родителей. В своей деятельности школа опирается, прежде всего, на программы, разрабатываемые для российских общеобразовательных школ.

В школе работают 10 возрастных групп, и их количество планируется увеличить, так как ежегодно растет число детей наших соотечественников, живущих в Словении и желающих в нее

попасть. Дети учатся по современным учебникам, бесплатно предоставленным фондом «Русский мир».

Благодаря инициативе РЦНК и его организационной поддержке школа получила от фонда «Русский мир» гранты. Они позволили ей осуществить такие интересные проекты, как создание детского спектакля-мюзикла по произведениям К. Чуковского и организации в 2012 году экскурсий для детей и подростков на мемориальный комплекс «Русская часовня» в Юлийских Альпах. Многие ученики приняли участие в упомянутом выше проекте «Русская филологическая школа в Чатеже».

Многие мероприятия школы проводятся в помещениях РЦНК, преподавателям и ученикам предоставлен бесплатный доступ ко всем ресурсам центра – библиотечному фонду, мультимедийным материалам и оборудованию, современным пособиям по русскому языку, виртуальному филиалу «Русского музея».

Успехи школы «Веселые ребята» отмечены российским руководством. В феврале 2013 года директор Люблянской школы дополнительного образования Юлия Месарич указом Президента Российской Федерации была награждена медалью Пушкина.

Востребованность и, следовательно, перспективность деятельности по обеспечению доступа к российским образовательным программам для соотечественников еще раз подтвердило то, что в сентябре 2013 года Клуб славянских соотечественников «Русло» (президент Е. Мелещенко) открыл вторую русскую школу дополнительного образования в Словении под названием «Ступеньки». Инициатива получила поддержку со стороны РЦНК – в 2013/14 учебном году работа школы велась на базе центра. Это начинание стало еще одним существенным вкладом в укрепление позиций русского языка в Словении и сохранение в стране российского этнокультурного пространства.

Мы уверены, что в интересных проектах, направленных на популяризацию русского языка и культуры в славянской стране Словении, будет активно и инициативно участвовать все большее число наших соотечественников. И для успеха этой нужной нам всем работы РЦНК и соотечественники должны опираться друг на друга.

Пятого сентября на Празднике знаний Люблянской школы дополнительного образования «Веселые ребята» прозвенел первый в нынешнем учебном году школьный звонок. Гостеприимный Большой зал Российского центра науки и культуры (РЦНК) с трудом вместил всех, кто пришел на первый после летних каникул школьный праздник. Шумно и весело встретились старые друзья, робко и застенчиво перешагнули порог новые ученики, торжественно и гордо вступили в зал первоклассники. Всех собравшихся поприветствовала директор школы Ю.Н. Месарич. Она рассказала о том, как прошли летние учебно-образовательные проекты: Русская филологическая школа в Словении (в партнерстве с Центром дополнительного образования «Альфа-Диалог», г. Санкт-Петербург), «Здравствуй, Россия!» (Россотрудничество), Международный фестиваль «Русский язык и современные коммуникации» в Тверской области (Всесоюзный лагерь информационных технологий «КОМПЬЮТЕРИЯ»).

После приветственных слов руководителя РЦНК в Любляне Р.К. Патеева, поздравившего всех друзей центра с началом учебного года, прозвучали стихи в исполнении первоклассника Ивана Стального и старшеклассника Максима Резника, песню «Куда уходит детство...» исполнила ученица музыкального училища Вика Хайдук. Все собравшиеся поздравили первоклассников и пожелали им успехов на пути к знаниям.

Веселый школьный звонок ознаменовал начало учебного года, поэтому пока проходило родительское собрание, ученики вместе с учителями подготовили стенгазеты и плакаты «Здравствуй, школа!», «День знаний», «Мои воспоминания о лете».

Люблянская школа дополнительного образования «Веселые ребята», начинавшая свою работу девять лет назад с 14-ю учениками, сегодня приглашает в удивительный и многогранный мир родного слова, русского языка и литературы уже около 120 детей и подростков из семей наших соотечественников.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. [HTTP://WWW.RUVEK.INFO/?MODULE=ARTICLES&ACTION=VIEW&ID=9338](http://www.ruvek.info/?module=articles&action=view&id=9338)



Проблемы в разно расовых браках

Крылова Н.Л.

Доктор исторических наук,

Институт Африки РАН

В статье поднимается уникальный пласт проблем, связанных с разнорасовыми браками и их

потомством, живущим ныне в России и странах Африки. Привлекая материалы оригинальных социологических обследований, проведенных автором в ряде африканских стран в колониях русских женщин-жен африканцев и их детей, а также десятки интервью с членами разнорасовых семей, с молодыми метисами, живущими в России. Результаты подобного исследования могут стать своеобразным банком профессионально отобранных аналитических данных, который может быть использован для модернизации одного из важных аспектов российской политики в области семьи, укрепления связей с российским зарубежьем, углубления культурного и делового сотрудничества между Россией и Африкой.
